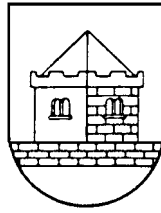


GEMEINDE



ALBERSWIL

Botschaft
zur Urnenabstimmung
vom
13. Juni 2021
der Einwohnergemeinde Alberswil

Jahresbericht 2020

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|---------------------|--|----------|
| | Urnenabstimmung statt Gemeindeversammlung | 1 |
| | Traktandenliste | 2 |
| | Das Wichtigste in Kürze | 3-4 |
| Traktandum 1 | Genehmigung Jahresbericht 2020 der Einwohnergemeinde Alberswil | |
| | Jahresrechnung | |
| | 1.1.1 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereich | 5 |
| | 1.1.2 Vergleich Budget / Rechnung 2020 | 5 |
| | 1.1.3 Gestufter Erfolgsausweis | 5 |
| | 1.1.4 Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite | 6 |
| | 1.1.5 Bilanz | 6 |
| | 1.1.6 Geldflussrechnung | 6 |
| | 1.1.7 Anhänge zur Jahresrechnung | 6-8 |
| | Jahresbericht | |
| | 1.2.1 Jahresbericht | 9-13 |
| | 1.2.2 Kennzahlen | 13-14 |
| | 1.2.3 Prüfbericht der externen Revisionsstelle | 15-16 |
| | 1.2.4 Bericht der Controllingkommission | 16 |
| | 1.2.5 Antrag und Verfügung des Gemeinderats | 17 |
| Anhänge | | ab S. 18 |

Urnenabstimmung statt Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat hat am 19. März 2021 beschlossen, gestützt auf die Verordnung zur Regelung der politischen Rechte aufgrund der ausserordentlichen Lage infolge des Coronavirus (Covid-19), des Stimmrechtsgesetzes, sowie der Gemeindeordnung die Gemeindeversammlung abzusagen und die Abhandlungen an der Urne durchzuführen.

Gemäss Anordnung vom 19. März 2021 finden am **Sonntag, 13. Juni 2021** in der Gemeinde Alberswil mittels Urnenverfahren die Gemeindeabstimmung / Wahl über folgende Vorlagen statt:

- Rechnung 2020 und Jahresbericht 2020 der Einwohnergemeinde Alberswil
- Die Wahl von 4 Mitglieder in das Urnenbüro Alberswil für die Amtsdauer 2021-2025
- Die Wahl von 3 Mitglieder in die Controllingkommission Alberswil für die Amtsdauer 2021-2025

Bis zum Einreikedatum der Wahlvorschläge sind sowohl für das Urnenbüro, wie auch für die Controllingkommission gleich viele Kandidaten gemeldet worden, wie Sitze zu verteilen sind. Gemäss Protokoll vom 27. April 2021 wurden in stiller Wahl nachfolgende Personen gewählt:

Neuwahl Urnenbüro für die Amtsdauer 2021-2025

- Achermann Marion, Willisauerstrasse 58 (bisher)
- Egger Anton, Hausmattstrasse 6 (bisher)
- Hegg Adrian, Schötzerstrasse 20 (bisher)
- Mirakaj Vitore, Feldstrasse 15b (neu)

Neuwahl Controllingkommission für die Amtsdauer 2021-2025

- Jansen Stephan, Gewerbestrasse 9 als Präsident (bisher)
- Kurmann Eliane, Hübelistrasse 5 als Mitglied (bisher)
- Limacher Werner, Hausmattstrasse 10 als Mitglied (bisher)

Es sind keine Beschwerden innert der Beschwerdefrist eingegangen, so dass die angeordnete Wahl von 4 Mitglieder in das Urnenbüro Alberswil und die Urnenwahl von 3 Mitglieder in die Controllingkommission Alberswil abgesagt wird.

Der Gemeinderat gratuliert allen Gewählten herzlich und dankt, dass sie sich zur Wahl zur Verfügung gestellt haben. Er wünscht allen an den Tätigkeiten viel Freude.

Traktandenliste

Am Sonntag, 13. Juni 2021 findet in Alberswil die Abstimmung zur Rechnung 2020 und zum Jahresbericht 2020 der Einwohnergemeinde Alberswil statt.

1. Genehmigung Jahresbericht 2020 der Einwohnergemeinde Alberswil

1.1 Jahresrechnung 2020

- 1.1.1 Erfolgsrechnung 2020 nach Aufgabenbereich
- 1.1.2 Vergleich Budget / Rechnung 2020
- 1.1.3 Gestufter Erfolgsausweis
- 1.1.4 Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite
- 1.1.5 Bilanz
- 1.1.6 Geldflussrechnung
- 1.1.7 Anhänge zur Jahresrechnung

1.2 Jahresbericht 2020

- 1.2.1 Bericht zu dem Aufgabenbereich „EWG Alberswil und über die Umsetzung des Legislaturprogramms
- 1.2.2 Kennzahlen
- 1.2.3 Prüfbericht der externen Revisionsstelle
- 1.2.4 Bericht der Controllingkommission
- 1.2.5 Antrag und Verfügung des Gemeinderats zum Jahresbericht 2020

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens 5 Tage vor der Abstimmung ihren gesetzlichen Wohnsitz in der Gemeinde Alberswil geregelt haben.

Das Stimmregister wird am Dienstag, 8. Juni 2021, 17.00 Uhr abgeschlossen. Die Stimmberechtigten können das unbearbeitete Stimmregister einsehen.

Das Urnenbüro ist am Sonntag, 13. Juni 2021 vom 10.30 Uhr – 11.00 Uhr geöffnet. Für die Stimmabgabe im Urnenbüro ist der Stimmrechtsausweis mitzubringen.

Die briefliche Stimmabgabe ist ab Erhalt der Abstimmungsunterlagen per Post und beim Briefkasten der Gemeindekanzlei bis am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr möglich. Die Postaufgabe hat so frühzeitig zu erfolgen, dass das Rücksendecouvert noch vor Ende der Urnenzeit eintrifft. Die briefliche Stimmabgabe richtet sich nach den §§61 bis 69 StRG.

Die Akten zur Abstimmungsvorlage liegen ab heute bei der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. Wir bitten Sie, vorgängig einen Termin zur Einsicht zu vereinbaren.

Alberswil, 26. April 2021

GEMEINDERAT ALBERSWIL

Das Wichtigste in Kürze

Die Rechnung 2020 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 93'016.00. Im Verhältnis zur Bilanzsumme weist das Ergebnis eine Abweichung von ca. 1 % auf.

Die Investitionsrechnung schliesst mit Investitionsausgaben in der Höhe von Fr. 53'024.10 und Investitionseinnahmen von Fr. 514.60 ab.

Aktuell beschäftigt sich der Gemeinderat mit dem internen Kontrollsystem. Mit dem Jahresabschluss 2021 kann dieses der externen Revisionsstelle übergeben werden.

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung

30 Personalaufwand

Der Personalaufwand weist Mehrkosten zum Budget auf und beläuft sich im Bereich der Vorjahreskosten. Die Einarbeitung der neuen Gemeinderäte, sowie die Übergangszeit zur Anstellung des neuen Hauswartes führte zu Mehrkosten im Personalaufwand. Bei der Schule führten die Auswirkungen Pandemie ebenfalls zu Mehrkosten.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Höhere Kosten der Dienstleistungen und Honorare im Bereich Bau. Mehrkosten durch Unterhalt im Wasserbau. Diese Mehrkosten sind in den Ertragskonten wieder zurückgeflossen.

33 Abschreibungen

Die Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen belaufen sich auf Fr. 167'057.00.

34 Finanzaufwand

Die weiterhin erfreuliche Lage auf dem Kapitalmarkt führt weiterhin zu sehr günstigen Zinsbedingungen für Fremdkapital.

40 Fiskalertrag

Die Steuererträge schlossen über alle Bereiche um rund Fr. 150'000 besser ab als budgetiert.

90 Abschluss Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung konnte mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 abgeschlossen werden. Der Gewinn vor Abschreibungen (Cashflow) beträgt somit Fr. 300'215.69.

Bemerkungen zur Investitionsrechnung

Es wurden Investitionsausgaben von total Fr. 53'538.70 getätigt. Diese entstanden vorwiegend im Bereich Strassen / Verkehrswege und Wasserbau.

Bemerkungen zur Bilanzgliederung

Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2020 Fr. 3'765'870.13. Demgegenüber stehen Verbindlichkeiten gegenüber Banken von Fr. 2'000'000.

Die Verbindlichkeiten der Spezialfinanzierungen betragen total Fr. 133'927.95. Der Bestand der Spezialfinanzierungen im Eigenkapital beträgt Fr. 1'272'267.12.

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

- 1. Genehmigen den Jahresbericht 2020 und die darin enthaltene Rechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 und Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 53'024.10 und stimmen Sie den Prüfberichten der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission zu?**

Der Gemeinderat beantragt den Jahresbericht 2020 und die darin enthaltene Rechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 und Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 53'024.10 und die Prüfberichte der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission zu genehmigen.

Traktandum 1

Genehmigung Jahresbericht 2020 der Einwohnergemeinde Alberswil

1.1.1 Jahresrechnung 2020

Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereich

| Aufgabenbereich | Aufwand | Ertrag | Saldo |
|-------------------|------------------|------------------|----------------|
| EWG Alberswil | Fr. 3'721'111.90 | Fr. 3'854'270.59 | Fr. 133'158.69 |
| Ertragsüberschuss | Fr. 3'721'111.90 | Fr. 3'854'270.59 | Fr. 133'158.69 |

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

| Entnahmen | Rechnungsjahr | Budget | Vorjahr |
|---|---------------|---------------|---------------|
| SF Feuerwehr | Fr. 23'081.48 | Fr. -1'100.00 | Fr. 1'460.50 |
| SF Abfallbeseitigung | Fr. 7'738.79 | Fr. -400.00 | Fr. 4'084.91 |
| Einlagen | | | |
| SF Abwasser | Fr. 19'961.16 | Fr. 33'600.00 | Fr. 78'125.25 |
| Gesamttotal (Entnahmeüberschuss) | Fr. 10'859.11 | | |

1.1.2 Jahresrechnung 2020

Vergleich Budget / Rechnung 2020

| Aufgabenbereich | Rechnung | Budget | Differenz |
|-----------------|----------------|------------|---------------|
| EWG Alberswil | Fr. 133'158.69 | Fr. 93'016 | Fr. 40'142.69 |

1.1.3 Jahresrechnung 2020

Gestufferter Erfolgsausweis

Im Anhang 1.1.3 ist die Erfolgsrechnung, gegliedert nach Sachgruppen ersichtlich. Eine detaillierte Version der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen kann unter gemeindekanzlei@alberswil.ch oder telefonisch auf 041 980 17 54 bestellt werden.

1.1.4 Jahresrechnung 2020 Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite

Im Anhang 1.1.4 ist die Investitionsrechnung inkl. Kontrolle über Sonderkredite abgebildet.

1.1.5 Jahresrechnung 2020 Bilanz

Die Bilanz per 31.12.2020 finden Sie im Anhang 1.1.5.

1.1.6 Jahresrechnung 2020 Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung ist im Anhang 1.1.6 dargestellt.

1.1.7 Jahresrechnung 2020 Anhänge zur Jahresrechnung

Die Anhänge der Jahresrechnung sind im § 53 Ziff. 1 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) geregelt. Der Gemeinderat nimmt zu den erforderlichen Anhängen wie folgt Stellung:

Der Anhang der Jahresrechnung

- lit. a führt an in welchen Bereichen infolge übergeordneten Rechts Abweichungen gegenüber den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen zu verzeichnen sind**

Die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Alberswil entspricht den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen. Es wurden keine Abweichungen des übergeordneten Rechts getätigt.

- lit. b fasst die Rechnungslegungsgrundsätze, einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze, zusammen**

Die Rechnungslegungsgrundsätze, sowie die Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen HRM II.

lit. c enthält einen Anlagespiegel, der sämtliche Finanz- und Sachanlagen des Finanz- und des Verwaltungsvermögens umfasst, sowie einen Rückstellungsspiegel

Der Anlagespiegel der Einwohnergemeinde Alberswil ist in der Bilanz unter „B – Anlagevermögen“ detailliert abgebildet.

Konto 107 Finanzanlagen
Konto 108 Sachanlagen des Finanzvermögens
Konto 140 Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Gemeinde Alberswil hat im aktuellen Rechnungsjahr weder langfristige noch kurzfristige Rückstellungen getätigt. Der Rückstellungsspiegel weist somit einen Saldo von Fr. 0.- auf.

lit. d enthält einen Beteiligungsspiegel

Die Einwohnergemeinde Alberswil ist teils in Form von Aktien an Unternehmen oder in Form von Mitgliedschaften oder Verträgen an öffentlich-rechtlichen Institutionen beteiligt.

Privatrechtliche Beteiligungen

1440 BLS Aktien (pro memoria Fr. 1.-)
1 Anteilsschein Wohnbaugenossenschaft Castelen (Fr. 5'000.-)
20 Aktien Burgrain Wasser AG (Fr. 20'000.-)

Öffentlich-rechtliche Unternehmen (z.B. Gemeindeverbände)

Gemeindeverband SoBZ / KESB Region Willisau-Wiggertal
Zweckverband für Institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsfürsorge (ZiSG)
Region Luzern West
Gemeindeverband Abwasserreinigung Oberes Wiggertal
Gemeindeverband Abfallentsorgung Luzern Land GALL
Verkehrsverbund Luzern (VVL)

Verträge mit Dritten und Mitgliedschaften

Verband Luzerner Gemeinden VLG (Verein)
Regionales Zivilstandsamt Willisau (Gemeindevertrag)
Feuerwehr Ettiswil – Alberswil (Gemeindevertrag)
Zivilschutzorganisation ZSO Napf (Gemeindevertrag)
Oberstufenschulkreis Willisau-Gettnau-Ettiswil-Alberswil (Regierungsratsbeschluss)
Schulsozialarbeit (Gemeindevertrag)
Schulische Dienste (Regierungsratsbeschluss)
Musikschule Region Willisau (Gemeindevertrag)
Jugendarbeit (Gemeindevertrag)
Spitex Region Willisau (Verein)
Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe SKOS (Verein)
Vernetzungsprojekt (Gemeindevertrag)
Tierkörpersammelstelle (Gemeindevertrag)
Willisau Tourismus (Verein)
Flurgenossenschaft (Genossenschaft)
Strassengenossenschaft Buttenberg
Wirtschaftsförderung Luzern (Stiftung)
Raumdatenpool (Verein)

lit. e enthält einen Bericht über die Eventualverpflichtungen

Die Einwohnergemeinde Alberswil ist keine Eventualverpflichtungen (Bürgschaften, etc.) eingegangen.

lit. f enthält zusätzliche Angaben für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken, die für die Gemeinde von Bedeutung sind (finanzielle Zusicherungen)

Die Einwohnergemeinde Alberswil unterstützt Vereine und Institutionen mit einem jährlichen Vereinsbeitrag. Diese Beträge werden jährlich budgetiert und sind für den Gemeinderat nicht für mehrere Jahre verbindlich.

lit. g zeigt im Eigenkapitalnachweis die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf

Der Eigenkapitalnachweis der Einwohnergemeinde Alberswil ist in der Bilanz unter „D – Eigenkapital“ detailliert abgebildet. Die Einwohnergemeinde Alberswil verfügt über Eigenkapital in der Höhe von Fr. 3'747'738.53.

Im Rechnungsjahr 2020 wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 geschrieben. Dieser Betrag wird im nächsten Jahr zu den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugewiesen.

Die Einwohnergemeinde Alberswil weist somit ein kumuliertes Ergebnis der Vorjahre in der Höhe von Fr. 2'467'557.05 auf. Legate und Stiftungen machen Fr. 30'761.07 des Eigenkapitals aus und Spezialfinanzierungen Fr. 1'249'4720.41.

lit h finanzielle Auswirkungen der COVID-19-Pandemie

Die Auswirkungen der COVID-19 Pandemie sind in der Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Alberswil im ordentlichen Ergebnis berücksichtigt.

Der Gemeinderat verfolgt die Ereignisse weiterhin und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Im Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die finanziellen und wirtschaftlichen Folgen der direkten und indirekten Auswirkungen dieser Pandemie auf die Gemeinde Alberswil noch nicht zuverlässig beurteilt werden.

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Einwohnergemeinde umfasst die Leistungsgruppen

- Allgemeine Verwaltung
- Öffentliche Ordnung
- Bildung
- Kultur und Freizeit
- Gesundheit
- Soziale Sicherheit
- Verkehr
- Umweltschutz und Raumordnung
- Volkswirtschaft
- Finanzen und Steuern

Gemäss Gemeindegesetz hat die Gemeinde Alberswil im Rahmen des übergeordneten Rechts auf ihrem Gemeindegebiet hoheitliche Rechtsetzungs- und Entscheidungsbefugnisse. Die Stimmberechtigten sind das oberste Organ der Gemeinde. Die politischen Behörden setzen die Ziele, leiten zeitgerichtet die notwendigen Problemlösungsprozesse ein und sind dafür besorgt, dass Entscheide korrekt umgesetzt werden.

Hauptteil der öffentlichen Ordnung ist die Spezialfinanzierung Feuerwehr, weiter gehören Betriebsamt, Militär, Zivilschutz, etc. ebenfalls in diesen Leistungsauftrag.

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst sämtliche schulische Angebote.

Die Freizeitgestaltung, Massenmedien und kulturelle Aktivitäten werden im Aufgabenbereich Kultur und Freizeit angegliedert.

Der Aufgabenbereich Gesundheit umfasst zum Hauptteil die Restfinanzierungspunkte. Soziale Sicherheit beinhaltet die Fürsorge, die AHV-Zweigstelle und die Krankenversicherung. Strassen und Regionalverkehr werden im Aufgabenbereich Verkehr ausgewiesen.

Die Umwelt und Raumordnung beinhaltet Abwasser- und Abfallbeseitigung und Naturschutzrechtliche Punkte.

Jagdwirtschaft, Jagd, Fischerei, Industrie, Gewerbe und Handel werden dem Aufgabenbereich Volkswirtschaft zugeteilt.

Der Teilbereich Steuern und Finanzen ist weitgehend selbsterklärend. Der jeweilige Abschluss wird ebenfalls in dieser Leistungsgruppe verbucht. Sämtliche Liegenschaften werden demjenigen Aufgabenbereich zugeteilt, der die grösste Verwendung daran hat.

Bezug zum Legislaturprogramm

Der soziale Zusammenhalt und die gegenseitige Wertschätzung ist Alberswil wichtig. Der Gemeinderat unterstützt die ansässigen Vereine mit einem Vereinsbeitrag und hofft, dass diese nach der Corona-Krise ihre Tätigkeiten wiederaufnehmen können.

Die Kosten für den öffentlichen Verkehr sind erneut angestiegen. Der Gemeinderat ist mit den Frequenzen einverstanden.

Die Basisstufe wurde im Rechnungsjahr 2020 eingeführt.

Der Gemeinderat optimiert laufend die interkommunale Zusammenarbeit und reflektiert die Chancen und Risiken. Die Gespräche mit Etiswil und Willisau betreffend der Feuerwehr werden im Jahr 2021 wieder aufgenommen.

Das Strassensanierungsprojekt ist im Jahr 2020 angelaufen.

Lagebeurteilung

Die beiden neuen Gemeinderatsmitglieder sind seit September 2020 im Amt. Der Gemeinderat versucht stetig Optimierungen in den Abläufen und der Aufgabenverteilung vorzunehmen. Ein

besonderes Augenmerk wurde der Schnittstelle Verwaltung – Gemeinderat geschenkt.

Die Einführung der Basisstufe hat dazu geführt, dass die Unterbestände vermindert werden konnten. Die beiden Schulzimmer in der Mehrzweckanlage wurden ideal zum Basisstufenteil umfunktioniert. Dadurch wurde im Schulhaus ein Schulzimmer frei, welches neu als Vereinslokal genutzt werden kann.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind kulturelle Anlässe im Berichtjahr weitgehend ausgefallen. Der Gemeinderat wünscht sich, dass langjährige Traditionen wieder zu neuem Leben erweckt werden.

Die Steuereinnahmen sind über alle Teilgebiete hinweg beurteilt sehr budgetgenau.

Chancen / Risikenbetrachtung

| Chance/Risiko | Mögliche Folgen | Priorität | Massnahmen |
|---|--|-----------|---|
| Chance: guter Sozialer Zusammenhalt | Wertschätzung und sozialer Zusammenhalt | Hoch | Gemeinderat und Behörden leben Wertschätzung im Geschäftsalltag. |
| Risiko: Fehlendes Engagement (z.B. Vereinswesen) | Zerfall von intakten Vereinsstrukturen | Mittel | Gemeinderat unterstützt das Vereinswesen angemessen |
| Chance: Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden | Leistungserbringung zu tieferen Kosten | Mittel | Der Gemeinderat klärt aktuell die Zusammenarbeit im Bereich Feuerwehr mit den Gemeinden Ettiswil und Willisau ab. |
| Risiko: Abhängigkeit von Entscheiden, die ausserhalb der Gemeinde getroffen werden, jedoch grosse Kostenfolgen haben. | Ausgaben können nicht autonom gesteuert werden | Hoch | Der Gemeinderat bemüht sich in Form von Vernehmlassungen Einfluss auf die politische Gestaltung zu nehmen. |
| Chance: eine kleine überblickbare Schule bleiben | Attraktiv für junge Familien (Neuzuzüger) | Hoch | Der Erhalt der Schule sicherstellen durch Optimierung der Klassen (Basisstufe) |
| Risiko: Klumpenrisiko, da viele Arbeiten auf wenige Personen verteilt sind | Herausforderung bei Personal- oder Behördenmitgliederwechsel | Hoch | Arbeitsabläufe werden möglichst genau dokumentiert. Es werden auch im Jahr 2021 Optimierungsmassnahmen getroffen. |
| Chance: Digitalisierung | Einfachere Bearbeitung der Akten und vereinfachte Archivierung | Mittel | Die geplante Digitalisierung musste aus Zeitgründen um ein Jahr verschoben werden. |
| Risiko: neue Behördenmitglieder rekrutieren | Ämter können schlimmstenfalls nicht mehr besetzt werden | Hoch | Die Arbeit der Personalfindungskommission wird als äusserst professionell und positiv beurteilt. |

Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend CHF) | Status | Kosten Total | Zeit-raum | ER/IR | R 2020 | B 21 | P 22 | P 23 | P 24 |
|---|-----------|--------------|------------|-------|--------|------|------|------|------|
| Umsetzung HRM2 | Umsetzung | 8 | 2016-2019 | ER | erl. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Einführung Oberstufenkreis Willisau | Umsetzung | 0 | 2018 | ER | erl. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Güterstrasseneinteilung | Umsetzung | 4 | 2018-2019 | ER | erl. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sanierung Kantonsstrasse | Umsetzung | 5 | Ab 2019 | ER | 0 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Ortsplanungsrevision inkl. Siedlungsleitbild, Gewässerraumaus-scheidung, etc. | Umsetzung | 190 | 2014-2020 | IR | 0.5 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Steuereinnahmen kontinuierlich steigern ohne Steuerfuss anzuheben | Umsetzung | -/- | Laufend | ER | - | - | - | - | - |
| Sanierung Güter- und Gemeindestrassen | Planung | 970 | 2021-20213 | IR | 52 | 300 | 300 | 370 | 0 |

Messgrössen

| Messgrösse | Art | Zielgrösse | R 19 | R 20 | B 21 | P 22 | P 23 | P 24 |
|--|-----------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Steuerveranlagungen | Erledigte Fälle | 85% | 90% | 90% | 85% | 85% | 85% | 85% |
| Effizienz (Protokollerstellung) | Anzahl Tage | < 7 Tage | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Klassengrössen | Anzahl Schüler | = / >16 (4 x 16) | 75% | 100% | 90% | 100% | 100% | 100% |
| Vereinstätigkeit | Anzahl Vereine | = / > Vorjahr | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Langzeithilfebedürftige (WSH>24 Monate) | Anzahl Personen | 0 | 100% | 50% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Busverbindung in Alberswil erfüllt die Bedürfnisse | Intervall | Busverbindung an Werktagen im Halbstundentakt während Rushhour | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Steuerertrag pro Einwohner und Einheit | CHF. | Fr. 1'300.- | Fr. 1'199 | Fr. 1'057 | Fr. 1'300 | Fr. 1'300 | Fr. 1'300 | Fr. 1'300 |

1.2.2 Jahresbericht

Kennzahlen

Die Kennzahlen für die Jahresrechnung werden aufgrund des Excel-Tools Finanzkennzahlen, das von der Dienststelle Finanzen des Kantons Luzern zur Verfügung gestellt wird, berechnet.

Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestition die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Selbstfinanzierungsgrad Alberswil: 499.70

Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrags die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Selbstfinanzierungsanteil Alberswil: 9.1%

Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

Zinsbelastungsanteil Alberswil: 0.3%

Kapitaldienst

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

Kapitaldienstanteil Alberswil: 6.1%

Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich und horizontale Abschöpfung) erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

Nettoverschuldungsquotient Alberswil: -12.9%

Nettoschuld je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.

Guthaben je Einwohner/in Alberswil: Fr. 430

Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.

Nettoguthaben ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in Alberswil: Fr. 1457

Bruttoverschuldungsanteil

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

Bruttoverschuldungsanteil Alberswil: 102%

Bericht der externen Revisionsstelle Truvag Revisions AG zur Prüfung der Jahresrechnung an die Gemeindeversammlung der Gemeinde Alberswil:

Als externe Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Alberswil, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der externen Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften, dem Handbuch für Rechnungsprüfungsorgane und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 „Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung“ vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung gemäss § 25 FHGG sowie dem Schweizer Prüfungsstandard 890 haben wir festgestellt, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung noch nicht schriftlich dokumentiert ist. Das interne Kontrollsystem bzw. die Dokumentation des internen Kontrollsystems befindet sich in der Aufbauphase.

Aufgrund der noch fehlenden Dokumentation entspricht das interne Kontrollsystem nicht den gesetzlichen Vorschriften, weshalb wir die Existenz des internen Kontrollsystems für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht bestätigen können.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Willisau, 2. April 2021

TRUVAG REVISIONS AG

Ivan Hodel
Zugelassener Revisorexperte
Leitender Revisor

Simon Vogel
zugel. Revisor

1.2.4 Prüfbericht

Controllingkommission

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Alberswil

Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2020 der Gemeinde Alberswil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplanes gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als realistisch.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2020 zu genehmigen.

Alberswil, 19. April 2021

DIE CONTROLLINGKOMMISSION

Der Präsident
Stephan Jansen

Die Mitglieder
Eliane Kurmann-Limacher
Werner Limacher

Antrag und Verfügung des Gemeinderats zum Jahresbericht 2020

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2020 bestehend aus:

1. Dem Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms,
2. dem Bericht zum Aufgabenbereich und
3. der Jahresrechnung 2020, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 133'158.69 abschliesst,

verabschiedet.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zur Rechnung 2019 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2019 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 26. November 2020 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Verfügung

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2020 zu genehmigen.

Der Jahresbericht wurde dem Rechnungsprüfungsorgan übergeben. Das Rechnungsprüfungsorgan erstattet dem Gemeinderat schriftlich umfassend Bericht zur Jahresrechnung, insbesondere über Feststellungen in der Rechnungslegung und dem internen Kontrollsystem sowie über die Durchführung und das Ergebnis der Revision. Zuhanden der Stimmberechtigten ist ein zusammenfassender Bericht über das Ergebnis der Revision und zu den Abrechnungen über Sonder- und Zusatzkredite zu verfassen. Das Rechnungsprüfungsorgan hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung über die Genehmigung der Jahresrechnung abzugeben.

Die Controllingkommission erstattet zuhanden des Gemeinderates und den Stimmberechtigten Bericht zum Jahresbericht, insbesondere über die Berichte zur Umsetzung des Legislaturprogramms und die Berichte zu den Aufgabenbereichen. Das Rechnungsprüfungsorgan hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung zur Beschlussfassung über den Jahresbericht abzugeben.

Alberswil, 02. Februar 2021

GEMEINDERAT ALBERSWIL

Die Gemeindepräsidentin
Corinne Albisser

Die Gemeindeschreiberin
Andrea Roos

Anhang 1.1.3

gestufter Erfolgsausweis

| Erfolgsrechnung in CHF | | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| 30 | Personalaufwand | 972'073.17 | 812'100.00 | 944'684.52 |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand | 439'481.88 | 355'020.00 | 928'593.75 |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 184'674.00 | 183'932.00 | 182'636.00 |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 23'365.94 | 35'100.00 | 74'755.95 |
| 36 | Transferaufwand | 1'385'394.51 | 1'422'252.00 | 769'156.93 |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 39 | Interne Verrechnungen und Umlagen | 705'312.53 | 525'001.00 | 621'423.51 |
| | Betrieblicher Aufwand | 3'710'302.03 | 3'333'405.00 | 3'521'250.66 |
| 40 | Fiskalertrag | 1'738'836.65 | 1'587'300.00 | 1'707'668.55 |
| 41 | Regalien und Konzessionen | 38'577.45 | 32'200.00 | 36'380.95 |
| 42 | Entgelte | 169'546.90 | 74'900.00 | 179'250.85 |
| 43 | Verschiedene Erträge | 25'234.35 | 101'900.00 | 4'585.40 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 32'572.82 | 0.00 | 7'632.17 |
| 46 | Transferertrag | 1'126'053.60 | 1'093'070.00 | 891'036.45 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 49 | Interne Verrechnungen und Umlagen | 705'312.53 | 525'001.00 | 621'423.51 |
| | Betrieblicher Ertrag | 3'836'134.30 | 3'414'371.00 | 3'447'977.88 |
| | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | 125'832.27 | 80'966.00 | -73'272.78 |
| 34 | Finanzaufwand | 10'809.87 | 17'400.00 | 15'192.49 |
| 44 | Finanzertrag | 18'136.29 | 29'450.00 | 244'703.35 |
| | Finanzergebnis | 7'326.42 | 12'050.00 | 229'510.86 |
| | Operatives Ergebnis | 133'158.69 | 93'016.00 | 156'238.08 |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| | Ausserordentliches Ergebnis | | | |
| | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 133'158.69 | 93'016.00 | 156'238.08 |

Investitionsrechnung und Voranschlag mit Kontrolle über Sonderkredite Jahr 2020

| Konto | Bezeichnung | Beschluss/ Datum | Brutto- kredit | beansprucht bis 31.12.2019 | Budget 2020 | | Rechnung 2020 | | Kreditkontrolle | |
|----------|--|---------------------|-------------------|-------------------------------|-------------|-----------|---------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|
| | | | | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | beansprucht bis 31.12.20 | verfügbar ab 01.01.21 |
| 639 | Anschlussgebühren | | | | | 30'000 | | 514.60 | | |
| 6390.61 | Anschlussgebühren SF Abwasser | | | | | | | | | |
| 501 | Gemeindestrassen | | | | | 50'000 | | 52'453.30 | | |
| 5010.00 | Strassen / Verkehrswege | | | | | | | | | |
| 529 | Übrige immaterielle Anlagen | | | | | | | 570.80 | | |
| 5290.00 | Ortsplanungsrevision | | | | | | | | | |
| | Total Ausgaben / Einnahmen | | | | | 50'000 | 30'000 | 53'024.10 | 514.60 | |
| | Abnahme Nettoinvestitionen / Nettoinvestitionen | | | | | | 20'000 | | 52'509.50 | |
| 5900.000 | Passivierung der Einnahmen | | | | | | | | | |
| 6900.010 | Aktivierung der Ausgaben | | | | | 30'000 | 50'000 | 514.60 | 53'024.10 | |

GV= Gemeindeversammlungsbeschluss RR= Regierungsratsbeschluss GR= Gemeinderatsbeschluss DV=Delegiertenversammlungsbeschluss

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

| Konto | Bilanz Bilanzgliederung | Bestand per 01.01.2020 | Veränderungen | | Bestand per 31.12.2020 |
|-------------|---|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
| | | | Zuwachs | Abgang | |
| 1 | Aktiven | 7'328'253.97 | 5'954'647.65 | 5'725'615.86 | 7'557'285.76 |
| A | Umlaufvermögen | 3'082'658.87 | 5'899'123.45 | 5'534'941.86 | 3'446'840.46 |
| 10 | Finanzvermögen | 3'082'658.87 | 5'899'123.45 | 5'534'941.86 | 3'446'840.46 |
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | 2'608'323.32 | 4'973'473.30 | 4'884'253.91 | 2'697'542.71 |
| 1000 | Kasse | 1'524.80 | 1'114.00 | 358.75 | 2'280.05 |
| 1000.02 | Kasse Gemeindekanzlei | 1'524.80 | 1'114.00 | 358.75 | 2'280.05 |
| 1001 | Post | 1'932'775.05 | 4'464'166.46 | 4'451'630.94 | 1'945'310.57 |
| 1001.01 | PC Gemeindeammannamt | 443'875.45 | 2'893'194.25 | 2'804'496.34 | 532'573.36 |
| 1001.02 | PC Steueramt | 1'488'899.60 | 1'570'972.21 | 1'647'134.60 | 1'412'737.21 |
| 1002 | Bank | 674'023.47 | 508'192.84 | 432'264.22 | 749'952.09 |
| 1002.01 | LUKB-Geschäftskonto | 608'579.83 | 502'753.90 | 420'584.66 | 690'749.07 |
| 1002.02 | RB Ettiswil KK-Konto | 49'614.05 | | 9'645.40 | 39'968.65 |
| 1002.03 | RB Ettiswil Schuljugend | 15'125.00 | 1.89 | | 15'126.89 |
| 1002.04 | RB Ettiswil Skilager | 704.59 | 4'853.65 | 1'450.76 | 4'107.48 |
| 1002.88 | Geld in Transit | 0.00 | 583.40 | 583.40 | 0.00 |
| 101 | Forderungen | 412'861.95 | 708'397.65 | 601'214.35 | 520'045.25 |
| 1010 | Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten | 458.75 | 188'169.70 | 188'811.15 | -182.70 |
| 1010.01 | Debitor Gebühren | 458.75 | 94'239.60 | 94'881.05 | -182.70 |
| 1010.09 | Debitor ESR | 0.00 | 93'930.10 | 93'930.10 | 0.00 |
| 1012 | Steuerforderungen | 409'850.60 | 520'175.45 | 409'850.60 | 520'175.45 |
| 1012.00 | Allgemeine Gemeindesteuern | 409'850.60 | 457'048.25 | 409'850.60 | 457'048.25 |
| 1012.20 | Handänderungssteuern | 0.00 | 63'127.20 | | 63'127.20 |
| 1013 | Anzahlungen an Dritte | 2'500.10 | | 2'500.10 | |
| 1013.01 | Vorschuss SoBz | 2'500.10 | | 2'500.10 | 0.00 |
| 1019 | Übrige Forderungen | 52.50 | 52.50 | 52.50 | 52.50 |
| 1019.40 | Verrechnungssteuer | 52.50 | 52.50 | 52.50 | 52.50 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | 49'473.60 | 211'252.50 | 49'473.60 | 211'252.50 |
| 1043 | Transfers der Erfolgsrechnung | 49'473.60 | 211'252.50 | 49'473.60 | 211'252.50 |
| 1043.00 | Transfer der Erfolgsrechnung | 49'473.60 | 211'252.50 | 49'473.60 | 211'252.50 |
| 106 | Vorräte und angefangene Arbeiten | 12'000.00 | 6'000.00 | | 18'000.00 |
| 1061 | Roh- und Hilfsmaterial | 12'000.00 | 6'000.00 | | 18'000.00 |
| 1061.00 | Vorrat Heizöl | 12'000.00 | 6'000.00 | | 18'000.00 |
| B | Anlagevermögen | 4'245'595.10 | 55'524.20 | 190'674.00 | 4'110'445.30 |
| 10 | Finanzvermögen | 652'970.40 | | 6'000.00 | 646'970.40 |
| 107 | Finanzanlagen | 31'001.00 | | 6'000.00 | 25'001.00 |
| 1070 | Aktien und Anteilscheine | 25'001.00 | | | 25'001.00 |
| 1070.01 | BLS Aktien (1440 Stücke) | 1.00 | | | 1.00 |
| 1070.02 | Anteilschein Wohnbaugenossenschaft Castelen | 5'000.00 | | | 5'000.00 |
| 1070.03 | Burgrain Wasser AG Aktien | 20'000.00 | | | 20'000.00 |

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

| Konto | Bilanz Bilanzgliederung | Bestand per 01.01.2020 | Veränderungen | | Bestand per 31.12.2020 |
|-------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
| | | | Zuwachs | Abgang | |
| 1071 | Verzinsliche Anlagen | 6'000.00 | | | |
| 1071.01 | Darlehen Verein KITA | 6'000.00 | | 6'000.00 | 0.00 |
| 108 | Sachanlagen FV | 621'969.40 | | | 621'969.40 |
| 1080 | Grundstücke FV | 621'968.40 | | | 621'968.40 |
| 1080.01 | Gst-Nr. 63 Berg | 75'496.00 | | | 75'496.00 |
| 1080.02 | Gst-Nr. 87 Feld | 20'456.40 | | | 20'456.40 |
| 1080.03 | Gst-Nr. 94 Moos | 77'424.00 | | | 77'424.00 |
| 1080.04 | Gst-Nr. 98 Munimatten | 136'972.00 | | | 136'972.00 |
| 1080.05 | Gst-Nr. 115 Krämerhaus | 1'484.00 | | | 1'484.00 |
| 1080.06 | Gst-Nr. 126 Oberfeld | 20'208.00 | | | 20'208.00 |
| 1080.07 | Gst-Nr. 172 Buttenbergwald | 18'382.00 | | | 18'382.00 |
| 1080.08 | Gst-Nr. 175 Buttenbergwald | 9'946.00 | | | 9'946.00 |
| 1080.09 | Gst-Nr. 244 Wysssehus | 71'550.00 | | | 71'550.00 |
| 1080.10 | Gst-Nr. 251 Bergmatte | 11'000.00 | | | 11'000.00 |
| 1080.11 | Gst-Nr. 321 Wysssehus | 175'050.00 | | | 175'050.00 |
| 1080.13 | Gst-Nr. 386 Ettiswil Schützenhaus Wyde (Baurecht) | 4'000.00 | | | 4'000.00 |
| 1084 | Gebäude FV | 1.00 | | | 1.00 |
| 1084.01 | Beitrag an Burgruine Kastelen | 1.00 | | | 1.00 |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 3'592'624.70 | 55'524.20 | 184'674.00 | 3'463'474.90 |
| 140 | Sachanlagen VV | 3'472'203.60 | 52'453.30 | 167'057.00 | 3'357'599.90 |
| 1400 | Grundstücke VV | 735'300.00 | | | 735'300.00 |
| 1400.01 | Land Schul- und Gemeindehaus | 501'000.00 | | | 501'000.00 |
| 1400.02 | Land MZH | 234'300.00 | | | 234'300.00 |
| 1401 | Strassen / Verkehrswege | 329'367.60 | 52'453.30 | 43'183.00 | 338'637.90 |
| 1401.00 | Strassen / Verkehrswege | 329'367.60 | 52'453.30 | 43'183.00 | 338'637.90 |
| 1402 | Wasserbau | 353'309.00 | | 12'381.00 | 340'928.00 |
| 1402.01 | Wiggerverbauung | 353'309.00 | | 12'381.00 | 340'928.00 |
| 1403 | Übrige Tiefbauten | 2'496.00 | | 832.00 | 1'664.00 |
| 1403.01 | Gemeinschaftsgrab | 2'496.00 | | 832.00 | 1'664.00 |
| 1404 | Hochbauten | 2'049'686.00 | | 109'638.00 | 1'940'048.00 |
| 1404.01 | Gst-Nr. 49 Schulhaus | 1'148'209.00 | | 39'227.00 | 1'108'982.00 |
| 1404.02 | Gst-Nr. 302 Mehrzweckanlage | 901'477.00 | | 70'411.00 | 831'066.00 |
| 1406 | Mobilien VV | 2'045.00 | | 1'023.00 | 1'022.00 |
| 1406.02 | LuNet-Leitung | 2'045.00 | | 1'023.00 | 1'022.00 |
| 142 | Immaterielle Anlagen | 120'421.10 | 570.80 | 17'617.00 | 103'374.90 |
| 1429 | Übrige immaterielle Anlagen | 120'421.10 | 570.80 | 17'617.00 | 103'374.90 |
| 1429.01 | Ortsplanung | 120'421.10 | 570.80 | 17'617.00 | 103'374.90 |
| 144 | Darlehen | | 2'500.10 | | 2'500.10 |
| 1442 | Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände | | 2'500.10 | | 2'500.10 |
| 1442.01 | Darlehen SoBz | 0.00 | 2'500.10 | | 2'500.10 |
| 2 | Passiven | 7'328'253.97 | 9'457'332.80 | 9'228'301.01 | 7'557'285.76 |
| C | Fremdkapital | 3'706'219.80 | 9'300'293.57 | 9'196'966.14 | 3'809'547.23 |
| 20 | Kurzfristiges Fremdkapital | 3'706'219.80 | 9'300'293.57 | 9'196'966.14 | 3'809'547.23 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | 1'304'858.07 | 8'835'626.92 | 8'929'532.36 | 1'210'952.63 |

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

| Konto | Bilanz Bilanzgliederung | Bestand per 01.01.2020 | Veränderungen | | Bestand per 31.12.2020 |
|-------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
| | | | Zuwachs | Abgang | |
| 2000 | Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten | 109'667.37 | 2'456'686.64 | 2'562'766.42 | 3'587.59 |
| 2000.01 | Kreditoren GAA | 98'197.00 | 2'344'359.47 | 2'442'556.47 | 0.00 |
| 2000.05 | AHV / ALV | 10'170.37 | 53'815.63 | 62'628.82 | 1'357.18 |
| 2000.06 | UVG / KTG | 1'300.00 | 14'393.79 | 13'463.38 | 2'230.41 |
| 2000.07 | Pensionskasse | 0.00 | 35'185.55 | 35'185.55 | 0.00 |
| 2000.80 | Abklärungskonto Kreditoren | 0.00 | 8'932.20 | 8'932.20 | 0.00 |
| 2001 | Kontokorrente mit Dritten | 729'797.09 | 815'930.14 | 887'969.84 | 657'757.39 |
| 2001.00 | KK Kanton | -24'389.56 | 7'925.50 | -24'389.26 | 7'925.20 |
| 2001.01 | KK röm.-kath. Kirchgemeinde | -2'786.10 | -8'465.10 | -2'786.10 | -8'465.10 |
| 2001.02 | KK ev.-ref. Kirchgemeinde | 2'412.75 | 2'885.35 | 2'412.75 | 2'885.35 |
| 2001.10 | Restablieferung Steuern Kanton | 648'889.60 | 731'537.19 | 807'062.05 | 573'364.74 |
| 2001.11 | Restablieferung Steuern röm.-kath. Kirchgemeinde | 99'650.60 | 68'816.60 | 99'650.60 | 68'816.60 |
| 2001.12 | Restablieferung Steuern ev.-ref. Kirchgemeinde | 6'019.80 | 13'230.60 | 6'019.80 | 13'230.60 |
| 2002 | Steuern | 465'393.61 | 549'607.65 | 465'393.61 | 549'607.65 |
| 2002.00 | Guthaben Steuerpflichtige allg. Steuern | 465'393.61 | 549'607.65 | 465'393.61 | 549'607.65 |
| 2005 | Interne Kontokorrente | | 5'013'402.49 | 5'013'402.49 | |
| 2005.00 | Abrechnungskonto Steuern | 0.00 | 4'303'837.89 | 4'303'837.89 | 0.00 |
| 2005.20 | Abrechnungskonto Handänderungssteuern | 0.00 | 92'619.30 | 92'619.30 | 0.00 |
| 2005.30 | Abrechnungskonto Grundstückgewinnsteuern | 0.00 | 56'882.15 | 56'882.15 | 0.00 |
| 2005.40 | Abrechnungskonto Lehrerlöhne | 0.00 | 560'063.15 | 560'063.15 | 0.00 |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen | 265'681.23 | 464'152.05 | 265'681.23 | 464'152.05 |
| 2043 | Transfers der Erfolgsrechnung | 265'681.23 | 464'152.05 | 265'681.23 | 464'152.05 |
| 2043.01 | Transfers der Erfolgsrechnung | 265'681.23 | 464'152.05 | 265'681.23 | 464'152.05 |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | 2'000'000.00 | 514.60 | | 2'000'514.60 |
| 2064 | Darlehen, Schuldscheine | 2'000'000.00 | | | 2'000'000.00 |
| 2064.01 | Darlehen LUKB | 600'000.00 | | | 600'000.00 |
| 2064.02 | Darlehen RB Ettwil | 1'400'000.00 | | | 1'400'000.00 |
| 2068 | Überschuss Anschlussgebühren | | 514.60 | | 514.60 |
| 2068.01 | Überschuss Anschlussgebühr | 0.00 | 514.60 | | 514.60 |
| 209 | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | 135'680.50 | | 1'752.55 | 133'927.95 |
| 2091 | Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK | 135'680.50 | | 1'752.55 | 133'927.95 |
| 2091.01 | Ersatzabgabe für Schutzraumbauten | 135'680.50 | | 1'752.55 | 133'927.95 |
| D | Eigenkapital | 3'622'034.17 | 157'039.23 | 31'334.87 | 3'747'738.53 |
| 29 | Eigenkapital | 3'622'034.17 | 157'039.23 | 31'334.87 | 3'747'738.53 |
| 290 | Spezialfinanzierungen im EK | 1'260'279.52 | 20'475.76 | 31'334.87 | 1'249'420.41 |
| 2900 | Spezialfinanzierungen im EK | 1'260'279.52 | 20'475.76 | 31'334.87 | 1'249'420.41 |
| 2900.51 | SF Feuerwehr | -113'503.40 | | 23'081.48 | -136'584.88 |
| 2900.61 | SF Abwasser | 1'307'577.17 | 20'475.76 | 514.60 | 1'327'538.33 |
| 2900.71 | SF Abfall | 66'205.75 | | 7'738.79 | 58'466.96 |

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

| Konto | Bilanz Bilanzgliederung | Bestand per 01.01.2020 | Veränderungen | | Bestand per 31.12.2020 |
|-------------|---|---------------------------|-------------------|--------|---------------------------|
| | | | Zuwachs | Abgang | |
| 291 | Fonds | 27'356.29 | 3'404.78 | | 30'761.07 |
| 2911 | Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK | 27'356.29 | 3'404.78 | | 30'761.07 |
| 2911.01 | Leo Steiners Legatfonds | 11'526.70 | | | 11'526.70 |
| 2911.02 | Skilager Legatfonds | 15'829.59 | 3'404.78 | | 19'234.37 |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | 2'334'398.36 | 133'158.69 | | 2'467'557.05 |
| 2990 | Jahresergebnis | | 133'158.69 | | 133'158.69 |
| 2990.01 | Jahresergebnis | 0.00 | 133'158.69 | | 133'158.69 |
| 2999 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 2'334'398.36 | | | 2'334'398.36 |
| 2999.01 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 2'334'398.36 | | | 2'334'398.36 |

| Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit) | Konten / Sachgruppen | Rechnung 2020 |
|--|-----------------------------|-------------------|
| +/- Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-) | 9000 (+) / 9001 (-) | 133'158.69 |
| + Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 33 + 366 | 184'674.00 |
| +/- Abnahme / Zunahme Forderungen | ^101 - ^1011 | -107'183.30 |
| +/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen | ^104 - ^1046 | -161'778.90 |
| +/- Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten | ^106 | -6'000.00 |
| +/- Umbuchung Vorschuss SoBz in Bilanz gemäss Auflage Dieststelle Finanzen | 1013.01 | -2'500.10 |
| + Wertberichtigungen VV | 364 + 365 + 387 | |
| - Wertberichtigungen, Gewinne VV | 4490 + 4695 + 4696 | |
| +/- Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam) | 3841 / 4495 + 4841 | |
| +/- Wertberechtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) | 3440 / 4440 + 4441 + 4442 | |
| +/- Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert) | 3410 / 4410 | |
| +/- Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert) | 3441 / 4443 + 4449 | |
| +/- Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert) | 3411 / 4411 + 4419 | |
| +/- Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten | ^200 - ^2001 | -21'865.74 |
| +/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen | ^204 - ^2046 | 198'470.82 |
| +/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung | ^205 - ^2058 + ^208 - ^2088 | |
| +/- Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK | 35 + 385 / 45 | -9'206.88 |
| +/- Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital | 389 / 489 | |
| - Aktivierung Eigenleistungen | 431 + 432 | |
| = Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow) | | 207'768.59 |
| Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen | | |
| - Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen | 5 - 59 | -53'024.10 |
| + Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen | 6 - 69 | 514.60 |
| = Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen) | | -52'509.50 |
| +/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR | ^1046 | |
| +/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR | ^2046 | |
| +/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung | ^2058 + ^2088 | |
| + Aktivierung Eigenleistungen | 431 | |
| = Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen | | -52'509.50 |
| Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | | |
| +/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV | ^102 + ^107 | 6'000.00 |
| +/- Wertberechtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) | 4440 + 4441 + 4442 / 3440 | |
| +/- Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert) | 4410 / 3410 | |
| +/- Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV | ^108 | |
| +/- Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert) | 4443 + 4449 / 3441 | |
| +/- Gewinne / Verluste auf Sachanlagen (realisiert) | 4411 / 3411 | |
| = Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | | 6'000.00 |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen | | -52'509.50 |
| + Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | | 6'000.00 |
| = Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | -46'509.50 |
| Finanzierungstätigkeit | | |
| +/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | ^201 | |
| +/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten | ^206 / ^2068 | |
| +/- Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben) | ^1011 | |
| +/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden) | ^2001 | -72'039.70 |
| = Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | | -72'039.70 |
| Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow) | | 207'768.59 |
| + Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | -46'509.50 |
| + Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | | -72'039.70 |
| = Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld) | | 89'219.39 |
| Kontrollrechnung | | |
| Stand flüssige Mittel per 31.12. | | 2'697'542.71 |
| - Stand flüssige Mittel per 01.01. | | 2'608'323.32 |
| = Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel | ^100 | 89'219.39 |
| Kontrolltotal | | 0.00 |

